



UNIÃO POSTAL
UNIVERSAL

Tradução do francês
Berna, 30 de Abril de 2007

Circular da Secretaria Internacional **141**

Emirados Árabes Unidos – Emissão ilegal de selos postais

Prezada Senhora, Prezado Senhor,

A administração postal dos **EMIRADOS ÁRABES UNIDOS** solicita que informe as administrações postais dos Países-membros da UPU e os membros da AMDP o seguinte:

«O Correio dos Emirados Árabes Unidos foi vítima, uma vez mais, de uma operação de pirataria. Esta operação resultou na emissão de selos postais com o nome de Ras-al-Khaimah e Sharjah (Emirados Árabes Unidos). São três selos da categoria 50 fils cada um, onde figuram locais importantes dos Emirados de Ras-al-Khaimah e Sharjah, além do símbolo do Rotary Club.

Na realidade, várias pessoas desconhecidas e sem escrúpulos, procuravam desestabilizar a confiança que goza nosso país fazendo circular selos postais como se fossem emitidos pelos Emirados Árabes Unidos. Ora, esta operação desastrosa causa prejuízo moral e econômico ao nosso Estado.

O Correio dos Emirados, que é a autoridade única dotada do direito de emissão e de circulação dos selos postais, em virtude da legislação dos Emirados Árabes Unidos, denuncia e condena estas ações repreensivas e tomará as medidas adequadas para impedir esta tentativa de usurpação de seus direitos e que constitui uma violação dos Atos da UPU.

Também, solicitamos fervorosamente a solidariedade de todas as administrações postais dos Países-membros da UPU, bem como todos seus parceiros, para lutar contra este fenômeno perigoso e prejudicial ao nosso setor de atividade.

Para o acompanhamento deste assunto, solicitamos contatar a Sra. Eman Mohammed Al Khaja, Presidente da seção filatelia no Correio dos Emirados Árabes Unidos (tel.: 0097142031443) ou Sr. Khaled Auda, coordenador da filatelia no Correio dos Emirados Árabes (tel.: 0097142031368, fax: 009712031372).»

Apresento-lhe, prezada Senhora, prezado Senhor, os meus protestos de elevada estima e consideração.

K.J.S. MCKEOWN
Diretor do Desenvolvimento dos Mercados